



TAXE SUR LES SECONDES RESIDENCES

Modification du Règlement-taxe

Le Conseil communal,

Vu l'article 170, §4, de la Constitution ;

Vu l'article 190 de la Constitution et les articles 112, 114 et 115 de la Nouvelle Loi communale ;

Vu la Nouvelle Loi communale, et notamment ses articles 117, alinéa 1^{er} et 118, alinéa 1^{er} ;

Vu la Loi du 15 mars 1999 relative au contentieux en matière fiscale, notamment, ses articles 91 à 94 (partiellement modifiée par la loi du 20 juillet 2006) ;

Vu la Loi du 23 mars 1999, relative à l'organisation judiciaire en matière fiscale, notamment l'article 9, lequel insère dans le Code judiciaire les articles 1385decies et undecies ;

Vu les dispositions du Titre VII, chapitres 1^{er}, 3, 4, 7 à 10 du Code des Impôts sur les Revenus 92, notamment les articles 355 à 357 et 370 à 372 modifiés par la Loi du 15 mars 1999 ;

Vu l'Arrêté Royal du 12 avril 1999 déterminant la procédure devant le Gouverneur ou devant le collège des Bourgmestre et Échevins en matière de réclamation contre une imposition provinciale ou communale ;

Vu la circulaire du 10 mai 2000 du Ministère de l'Intérieur relative à l'Arrêté Royal du 12 avril 1999 déterminant la procédure devant le Gouverneur ou devant le Collège des Bourgmestre et Échevins en matière de réclamation contre une imposition provinciale ou communale ;

Vu l'arrêt de la Cour constitutionnelle n° 162/2007, du 19 décembre 2007 ;

Vu l'Ordonnance du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales et ses modifications subséquentes ;

Vu le règlement général relatif à l'établissement et au recouvrement des impôts communaux adopté par le Conseil communal en date du 1^{er} septembre 2014 ;

BELASTING OP DE TWEDE VERBLIJF-PLAATSEN

Wijziging van de Belastingreglement

De Gemeenteraad,

Gelet op artikel 170, §4, van de Grondwet ;

Gelet op artikel 190 van de Grondwet, en de artikelen 112, 114 en 115 van de Nieuwe Gemeentewet ;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, en inzonderheid haar artikelen 117, eerste lid en 118, eerste lid ;

Gelet op de Wet van 15 maart 1999 betreffende de beslechting van fiscale geschillen, met name haar artikelen 91 tot 94 (gedeeltelijk gewijzigd door de wet van 20 juli 2006) ;

Gelet op de Wet van 23 maart 1999 betreffende de rechterlijke inrichting in fiscale zaken, met name artikel 9, dat in het Gerechtelijk wetboek de artikelen 1385decies en undecies invoert ;

Gelet op de bepalingen van Titel VII, hoofdstukken 1, 3, 4, 7 tot 10 van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 92, met name artikelen 355 tot 357 en 370 tot 372 gewijzigd door de wet van 15 maart 1999 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 12 april 1999 tot bepaling van de procedure voor de Gouverneur of voor het College van Burgemeester en Schepenen inzake bezwaarschrift tegen een provincie- of gemeentebelasting ;

Gelet op de omzendbrief van 10 mei 2000 van de Minister van Binnenlandse Zaken met betrekking tot het Koninklijk Besluit van 12 april 1999 tot bepaling van de procedure voor de Gouverneur of voor het college van Burgemeester en Schepenen inzake bezwaarschrift tegen een provincie- of gemeentebelasting ;

Gelet op het vonnis van het Grondwettelijk hof nr 162/2007, van 19 december 2007 ;

Gelet op de Ordonnantie van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen en de daarop volgende wijzigingen ;



Vu l'article 6 § 2 de l'Ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale et l'article 1 de l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 relatif à la transmission au gouvernement des actes des autorités communales en vue de l'exercice de la tutelle administrative, telle que modifiée par l'Ordonnance du 18 avril 2002 modifiant l'Ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998, relatif à la transmission au Gouvernement des actes des autorités communales en vue de l'exercice de la tutelle administrative tel que modifié par l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 novembre 1999 ;

Vu la circulaire du 28 juillet 2011 émise par Monsieur le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites et de la Propreté publique, concernant l'élaboration des budgets communaux pour l'exercice 2012 ;

Vu la circulaire du 24 août 1998 relative à l'Ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la Loi du 12 novembre 1997 relative à la publicité de l'Administration dans les provinces et les communes, telle que modifiée par celle du 26 juin 2000 ;

Vu que la Commune doit se doter des moyens nécessaires dans le but d'exercer de manière optimale ses missions de service public, notamment, mais pas uniquement, celles prévues par l'article 135 de la Nouvelle loi communale (117-142) ;

Vu l'article 252 de la Nouvelle loi communale imposant l'équilibre budgétaire aux communes ;

Vu la situation financière de la Commune ;

Considérant que la Commune établit la présente taxe afin de se procurer les moyens financiers nécessaires à l'exercice de ses missions ;

Gelet op het algemeen reglement betreffende de vestiging en de invordering van de gemeentelijke belastingen goedgekeurd door de Gemeenteraad op 1 september 2014 ;

Gelet op artikel 6 § 2 van de Ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en artikel 1 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 juli 1998 betreffende de overlegging aan de Regering van de akten van de gemeenteverheden met het oog op de uitoefening van het administratief toezicht, zoals gewijzigd door de Ordonnantie van 18 april 2002 tot wijziging van de Ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

Gelet op het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 juli 1998 betreffende de overlegging aan de Regering van de akten van de gemeenteverheden met het oog op de uitoefening van het administratief toezicht, zoals gewijzigd door het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 november 1999 ;

Gelet op de omzendbrief van 28 juli 2011 uitgebracht door de Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen en Openbare Netheid, betreffende de uitwerking van de gemeentelijke begrotingen voor dienstjaar 2012 ;

Gelet op de omzendbrief van 24 augustus 1998 betreffende de Ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

Gelet op de Wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van Bestuur in provincies en gemeenten, zoals gewijzigd door de wet van 26 juni 2000 ;

Gelet op het feit dat de Gemeente zich dient te voorzien van de nodige middelen met het oog op de optimale uitoefening van haar taken van openbare dienstverlening, in het bijzonder, maar niet uitsluitend, deze voorzien door artikel 135 van de Nieuwe Gemeentewet (117-142) ;



Considérant que la Commune peut tenir compte, à cette fin, des facultés contributives des personnes soumises à la taxe ; que l'objectif de la présente taxe est d'imposer un bien dont la possession démontre dans le chef du redevable une certaine aisance et qui ne revêt pas un caractère de nécessité ;

Considérant que dans la grande majorité des cas, les propriétaires et/ou occupants de secondes résidences ne sont pas domiciliés par ailleurs sur le territoire de la Commune et qu'ils ne participent dès lors d'aucune manière au financement de la Commune, alors même qu'ils bénéficient, comme les habitants domiciliés, des mêmes avantages découlant de l'exercice, par la Commune, de ses missions ;

Considérant que les seconds résidents doivent également participer à l'effort collectif pour assurer le financement des charges d'urbanisation et pour protéger et améliorer le cadre de vie ;

Considérant les investissements consentis par la Commune en matière d'amélioration du cadre de vie et de tourisme et l'impact de ces investissements sur les finances communales ;

Considérant qu'une adaptation de notre règlement aux divers changements législatifs, intervenus dernièrement, s'avère nécessaire ;

Sur la proposition du Collège des Bourgmestre et Échevins ;

ARRETE

Article 1. A partir de l'exercice 2014 et pour une période de cinq ans, il est établi une taxe annuelle sur les secondes résidences.

Gelet op artikel 252 van de Nieuwe Gemeentewet dat het begrotingsevenwicht oplegt aan de gemeenten ;

Vu la situation financière de la Commune ;

Overwegende dat de Gemeente deze belasting heft teneinde zich de nodige financiële middelen te verschaffen voor de uitoefening van haar taken ;

Overwegende dat de Gemeente hiertoe rekening kan houden met de financiële mogelijkheden van de personen onderworpen aan de belasting ; dat de doelstelling van deze belasting is om een goed te belasten waarvan het bezit in hoofde van de belastingplichtige een zekere welstand aantoonst en geen kenmerk van noodzaak kent ;

Overwegende dat in de grote meerderheid van de gevallen de eigenaars en/of gebruikers van tweede verblijfplaatsen overigens niet gedomicilieerd zijn op het grondgebied van de Gemeente en dat zij dus op geen enkele manier bijdragen in de financiering van de Gemeente, terwijl ze zoals de gedomicilieerde inwoners genieten van dezelfde voordelen die voortkomen van de gemeente door de uitoefening van haar taken ;

Overwegende dat de tweede verblijfplaatsen eveneens dienen deel te nemen aan de collectieve inspanning om de financiering te verzekeren van de lasten voor de urbanisatie en om het leefkader te beschermen en te verbeteren ;

Overwegende de investeringen aangegaan door de Gemeente inzake verbetering van het leefkader en toerisme en de impact van deze investeringen op de gemeentelijke financiën ;

Overwegende dat een aanpassing van ons règlement aan de diverse wettelijke veranderingen die onlangs werden ingevoerd, nodig blijkt ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen :

BESLIST

Artikel 1. Er zal vanaf het dienstjaar 2014 en gedurende een periode van vijf jaar een jaarlijkse belasting op de tweede verblijfplaatsen worden geïnd.



Article 2. Le montant de la taxe est fixé à 496 € par an et par résidence.

Le contribuable qui durant l'année d'imposition peut l'occuper pendant neuf mois au moins est censé en disposer durant toute l'année.

Toutefois, si la disposition est inférieure à neuf mois par an, la taxe est réduite à 49,60 € par mois.

Article 2 Bis. La taxe est ramenée à 62 € par an et par logement pour les étudiants lorsqu'ils disposent d'une résidence à Saint-Josse-ten-Noode dans les conditions reprises aux articles 3 et 4 et pour autant qu'ils justifient de leur qualité.

Article 3. Par seconde résidence, il faut entendre tout logement privé, autre que celui destiné à la résidence principale et dont les usagers ont la possibilité de disposer à tout moment, que ce soit en qualité de propriétaire, de locataire ou d'usager à titre gratuit.

Article 4. Sont redevables de la taxe, les personnes non inscrites aux registres de la population de Saint-Josse-ten-Noode à titre de domicile ou de résidence principale, qui réunissent en outre une ou plusieurs des conditions ci-après:

- (1) être propriétaire à Saint-Josse-ten-Noode d'un logement privé quelconque et s'en réserver l'usage à titre de résidence secondaire ou de pied-à-terre ;
- (2) avoir loué à Saint-Josse-ten-Noode, à l'usage de seconde résidence ou de pied-à-terre un logement meublé ou non par le propriétaire ;
- (3) exercer à Saint-Josse-ten-Noode une activité commerciale ou une profession libérale et y disposer d'un logement privé, en plus des locaux destinés à l'exercice de cette activité professionnelle.

L'usager principal des lieux sera censé s'en réserver l'usage, s'il ne peut faire la preuve de leur location à des tiers ou de leur inoccupation totale et permanente.

Artikel 2. Het bedrag van de belasting bedraagt 496 € per jaar en per verblijf.

De belastingplichtige die er gedurende het belastingjaar tenminste negen maanden kan over beschikken wordt verondersteld er het ganse jaar over te beschikken.

Indien men minder dan negen maanden over het verblijf kan beschikken wordt de belasting teruggebracht op 49,60 € per maand.

Artikel 2 Bis. De belasting wordt teruggebracht op 62 € per jaar en per woonst voor de studenten indien ze beschikken over een verblijf te Sint-Joost-ten-Node volgens de voorwaarden vermeld in de artikelen 3 en 4 van het reglement en voor zover zij hun hoedanigheid kunnen bewijzen.

Artikel 3. Onder tweede verblijfplaats moet men verstaan iedere private woning verschillend van deze bestemd tot het hoofdverblijf en waarover de gebruikers te allen tijde kunnen beschikken, zij het in hoedanigheid van eigenaar, huurder of als kosteloze gebruiker.

Artikel 4. Zijn de belasting verschuldigd, de personen die niet ingeschreven zijn in de bevolkingsregisters van Sint-Joost-ten-Node als hebbende er hun woonplaats of verblijf die bovendien aan één of verschillende onderstaande voorwaarden voldoen :

- (1) eigenaar zijn te Sint-Joost-ten-Node van enige private woning en zich het gebruik ervan voorbehouden bij wijze van een tweede verblijf of van een optrekje ;
- (2) te Sint-Joost-ten-Node dienend tot tweede verblijfplaats of optrekje, een al dan niet door de eigenaar gemeubelde woning te hebben gehuurd ;
- (3) te Sint-Joost-ten-Node een handelsbedrijvigheid of een vrij beroep uitoefenen, en er over een private woning beschikken buiten de lokalen bestemd tot de uitoefening van deze beroepsbezigheid.

De voornaamste gebruiker van de plaatsen zal geacht zijn zich het gebruik ervan voor te behouden, indien hij het voortdurende niet-bezetting



Sont également redevables de la taxe les personnes inscrites aux registres de population de Saint-Josse-ten-Noode qui disposent en outre sur le territoire de la commune d'une seconde résidence telle que définie à l'article 3 ci-avant.

Article 5. Le recensement des éléments imposables est effectué par les soins de l'Administration communale.

Celle-ci reçoit des intéressés une déclaration signée formulée selon le modèle et dans les délais arrêtés par elle.

Les intéressés qui n'auraient pas été invités à remplir une formule de déclaration sont néanmoins tenus de déclarer spontanément à l'Administration communale, les éléments nécessaires à la taxation, au plus tard, dans le mois de l'affectation à usage de seconde résidence, de l'entrée en propriété ou de l'occupation.

La déclaration reste valable jusqu'à révocation.

A défaut d'une telle révocation, l'enrôlement se poursuivra.

La révocation citée ci-dessus se fait valablement par lettre adressée au Collège des Bourgmestre et Échevins, le cachet de la poste faisant foi de la date à laquelle la disposition d'une seconde résidence sera censée se terminer.

Article 6. Le contribuable est tenu de faciliter le contrôle éventuel de sa déclaration, notamment en fournissant tous les documents et renseignements qui lui seraient réclamés à cet effet.

A défaut de déclaration ou en cas de déclaration incorrecte, imprécise ou incomplète, l'imposition sera fixée d'office d'après les éléments dont dispose l'Administration.

Tout redevable imposé d'office se verra, sans préjudice de la taxe due et des intérêts de retard, imposer une majoration d'impôt égale à la taxe.

ervan niet kan leveren.

Zijn eveneens de belasting verschuldigd de personen ingeschreven in de bevolkingsregisters van Sint-Joost-ten-Node die bovendien op de grondgebied van de Gemeente beschikken over een tweede verblijfplaats, zoals in art.3 hiervoor bepaald wordt.

Artikel 5. De telling van de belastbare elementen gebeurt door de zorgen van het gemeentebestuur.

Dit krijgt van de belanghebbenden een ondertekende verklaring geformuleerd volgens het model en binnen de door haar vastgestelde termijnen.

De belanghebbenden die niet uitgenodigd zouden geweest zijn een verklaringsformulier in te vullen zijn niettemin ertoe gehouden spontaan aan het gemeentebestuur de voor het belasten vereiste elementen aan te geven, uiterlijk binnen de maand van de bestemming tot het gebruik van de tweede verblijfplaats, van het begin van het in bezit komen of van de bezetting.

De verklaring blijft geldig tot zij herroepen wordt.

Bij gebrek aan dergelijke herroeping zal de inkohering voortgezet worden.

De hierboven aangehaalde herroeping wordt geldig overgemaakt door een brief geadresseerd aan het College van Burgemeester en Schepenen, de poststempel bewijst de datum waarop de beschikking over een tweede verblijfplaats wordt geacht te beëindigen.

Artikel 6. De belastingplichtige is verplicht de eventuele controle van zijn aangifte te vergemakkelijken, door het verstrekken van alle documenten en inlichtingen die hem te dien einde zouden worden gevraagd.

Bij gebrek aan aangifte, bij onvolledige of bedrieglijke aangifte, zal de aanslag van ambtshalve toegepast worden op basis van elementen waarover het Gemeentebestuur beschikt.

Alle van ambtshalve ingekohierde belastingsschuldigen moeten, onverminderd de belasting en de verwijlrenten, een verhoging betalen gelijk aan de verschuldigde belasting.



Article 7. Le rôle est dressé et rendu exécutoire par le Collège des Bourgmestre et Échevins.

Le montant de la majoration prévue à l'article n°6 sera enrôlé en même temps que la taxe proprement dite.

Article 8. Les montants enrôlés sont payables dans les deux mois de l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle. A défaut de paiement dans ce délai, il est fait application des règles relatives aux intérêts de retard en matière d'impôts d'État sur les revenus.

L'avertissement-extrait de rôle sera envoyé au redevable sans frais et sera conforme aux dispositions de l'article 4, §3 de l'Ordonnance relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales du 3 avril 2014.

Article 9. Les montants enrôlés sont recouvrés par le Receveur communal.

Article 10. A peine de nullité, le redevable peut introduire une réclamation auprès du Collège des Bourgmestre et Échevins conformément au règlement général relatif à l'établissement et au recouvrement des impôts communaux adopté par le conseil communal de Saint-Josse-ten-Noode en date du 1^{er} septembre 2014.

Cette réclamation doit être introduite, sous peine de déchéance, dans un délai de trois mois à compter du troisième jour ouvrable qui suit la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle mentionnant le délai de réclamation.

Le réclamant ne doit pas justifier du paiement préalable de la taxe mais la réclamation ne dispense pas de l'obligation de payer la taxe dans le délai prescrit

Artikel 7. Het kohier wordt opgemaakt en uitvoerbaar verklaard door het College van Burgemeester en Schepenen.

Het bedrag van de verhoging waarvan sprake in artikel 6 zal ingekohierd worden juist zoals de gewone belasting.

Artikel 8. De ingekohierde bedragen moeten betaald worden binnen twee maanden na de verzending van het aanslagbiljet. Bij gebrek aan betaling binnen de gestelde termijn zal men de regels toepassen betreffende de verwijlrenten zoals inzake rijks- inkomstenbelastingen.

De verzending van de aanslagbiljetten gebeurt zonder kosten voor de belastingplichtige en zal aan de voorwaarden voldoen van artikel 4, §3 van de Ordonnantie betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen van 3 april 2014.

Artikel 9. De ingekohierde bedragen zullen ingevorderd worden door de Gemeente Ontvanger.

Artikel 10. Op straffe van nietigheid kan de belastingplichtige een bezwaar indienen bij het College van Burgemeester en Schepenen overeenkomstig het algemeen reglement betreffende de vestiging en de invordering van de gemeentebelastingen goedgekeurd door de Gemeenteraad van Sint-Joost-ten-Node op 1 september 2014.

Dit bezwaarschrift moet worden ingediend, op straffe van verval, binnen een termijn van drie maanden vanaf de derde werkdag die volgt op de datum van verzending van het kohieruittreksel dat de bezwaartermijn vermeldt.

De persoon die een bezwaar indient moet een vroegere betaling van de taks niet verantwoorden, maar het bezwaarschrift stelt hem niet vrij van de betaling van de taks binnen de voorgeschreven termijn.



Extrait du registre aux Procès-verbaux du
Conseil communal

Remplacer le lien vers le scan de la décision de
CC signée.

Décision de l'Autorité de tutelle le **jj/mm/aa**

Affichage le **jj/mm/aa + lieu**

Uittreksel uit het notulenboek van de
Gemeenteraad

Remplacer le lien vers le scan de la décision de
CC signée.

Besluit van de toezichhoudende autoriteit op
dd/mm/jj

Bekijk op **dd/mm/jj + plaats**